Zeitschrift: Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins, des Verbandes Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen = Bulletin de l'Association suisse des électriciens, de l'Association des entreprises électriques suisses

Herausgeber: Schweizerischer Elektrotechnischer Verein ; Verband Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen

Band: 76 (1985)

Heft: 9

Rubrik: Neuheiten an der Schweizer Mustermesse 1985 = Nouveautés à la Foire Suisse d'Echantillons 1985

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

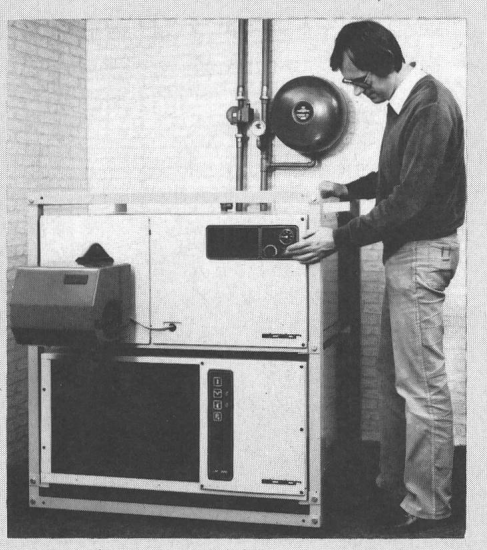
Download PDF: 09.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Neuheiten an der Schweizer Mustermesse 1985
Nouveautés à la Foire Suisse d'Echantillons 1985

Elcalor AG, 5001 Aarau
Stand 301.421

Die Firma präsentiert ein komplettes Wärmeangebot für Ein- und Mehrfamilienhäuser sowie für Neu- und Altbauten.



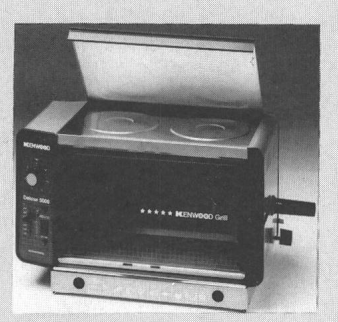
Bivatherm Wärmepumpen-Heizkessel-kombination

Besondere Aufmerksamkeit verdient die Bivatherm Heizkessel-Wärmepumpen-Kombination. Im Werk in Aarau gebaut, hat sie sich in kürzester Zeit zu einem eigentlichen Renner auf dem Markt entwickelt. Bemerkenswert ist nicht nur die Leistung sondern auch der Preis von unter zehntausend Franken. Eine kompakte Einkessel-Zentralheizspeicheranlage wird erstmals einem breiten Publikum vorgestellt.

Der Wasser-Zentralspeicher ist neu mit einer Computersteuerung versehen worden. Diese bringt eine Verbesserung der Wirtschaftlichkeit, Bedienungserleichterungen und einiges mehr an Komfort. Elcalor zeigt am Stand auch Möglichkeiten der Nutzung von Alternativenergien als Monovalent- oder Bivalentsystem. Als grösster Boilerhersteller in der Schweiz präsentiert sie ferner einen neuentwickelten Universalboiler für die Nutzung von Alternativenergien.

Kenwood Schumpf AG, Baar
Stand 311.521

Grillieren ist die älteste Art der Speisezubereitung. Das Fleisch wird dabei durch Strahlungswärme unmittelbar erhitzt. Durch das sofortige Schliessen der Fleischporen bleiben alle Vitamine und Mineralstoffe erhalten. Das austretende Fett tropft ab und kommt mit dem Fleisch nicht mehr in Berührung.



Kenwood Grill Deluxe 5000

Die Kenwood Grills verfügen über eine Mikroautomatik und Keramikheizstäbe, welche ein konstantes Glutbild ergeben und dadurch knusprig grilliertes Fleisch garantieren. Die Blitzgrillautomatik verkürzt die Grillzeit um etwa 25%. Auf zwei Kochfeldern können gleichzeitig weitere Speisen zubereitet werden. Der Innenraum ist selbstreinigend. Zur Grundausrüstung gehören Grillspiess, Grillrost und Auffangschale. Zubehör: Bratenhalter, Mixed-Grill-Garnitur. Stufenlose Heizregelung bis 350 °C; 90-min-Schaltuhr. Gehäuse aus Stahlblech hitzebeständig einbrennlackiert.

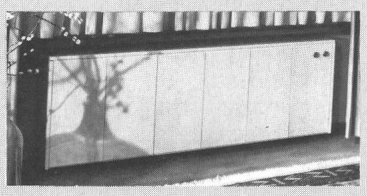
Kenwood Grill 225: 220 V, 1300 W, 46×28×24 cm, Gewicht 6 kg.

Kenwood Grill Deluxe 5000: 220 V, 2000 W, 55×35×29 cm, Gewicht 13 kg. Eine klappbare Heizung verwandelt den Grill in einen Backofen. In der Geräteschublade können die Zubehörteile versorgt werden.

Mantel AG, 8353 Elgg
Stand 5.431

Die Firma ist Spezialistin in *Elektro-Speicherheizungen.* Ihr Sortiment umfasst sowohl Wasser-Zentralspeicher und Feststoff-Zentralspeicher als auch Mischheizspeicher, bei denen die Wärmeabgabe als Strahlungsenergie erfolgt. Neu im Programm ist der Mischheizspeicher der Serie «T». Er nützt zusätzlich zur Speichernachtladung eine kurze Nachmittagsladung aus. Eine beträchtliche Reduktion der Anschlusswerte, also eine Verbilligung der Anschaffung ist die Folge. Ganz neu ist ferner der *dynamische Flachspeicher,* ein Ergänzungsprodukt, mit welchem vom günstigen Nachtstrom profitiert werden kann. Seine besonderen Eigenschaften: reduzierte Ausblastemperatur, Konsolenmontage oder Bodenaufstellung, flache Bauweise.

Mischheizspeicher



Mit der verbesserten Serie der bekannten Happel-Produkte bietet Mantel *Wärmepumpenheizsysteme* an, welche problemlos in Neubauten und bestehenden Gebäuden eingesetzt werden. Das Programm umfasst Pumpen für den Luft/Wasser-, Wasser/Wasser-, Grundwasser- und Energiesammlerbetrieb an.

Warmwasser-Aufbereitung: Als Innenbeschichtung verwendet Mantel in ihrer neuen Boilergeneration Rilsan. Diese ist selbst bei aggressivem Wasser voll widerstandsfähig gegen Korrosion.

Wärmetechnik von ihrer schönsten Seite zeigt die Keramikabteilung mit dem *Kachelofen.* Ein holzbefeuerter Kachelofen unterstützt andere Heizsysteme, dient er doch zum Beispiel als Übergangs- oder Hauptheizung. Mantel bietet auch ein attraktives Programm in Raumkeramik-Verkleidungsplatten.

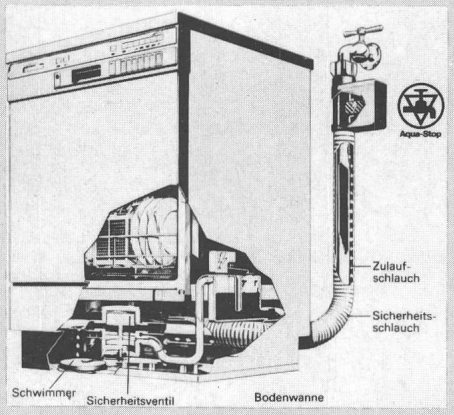
Siemens-Albis AG, 8047 Zürich
Stand 311.325

Dass Haushaltgeräte nicht nur vermehrt Komfort bieten, sondern auch immer sparsamer und sicherer werden, beweist Siemens-Albis mit einer breiten Angebotspalette.

Sicherheitsdenken steht bei den *Geschirrspülern* im Vordergrund. Neben dem unlängst eingeführten stromunabhängigen Sicherheitssystem, welches ein Überlaufen des Gerätes und damit Wasseraustritt verhindert, wird das integrierte Sicherheitssystem Aqua-Stop gezeigt, welches Schäden infolge defekter Wasserzuleitung ausschliesst. Ein Elektromagnetventil wird direkt an den Wasserhahn geschraubt und bewirkt, dass der Zulaufschlauch nur während dem Einlaufen unter Druck steht.

Aktueller denn je ist Energiesparen im Haushalt. Ganz besonders sticht in dieser Hinsicht der *«Microwelle plus»-Herd* hervor, der Koch- und Backzeiten auf einen Bruchteil reduziert und dadurch auch den Stromverbrauch senkt. Die kombinierte Anwendung von Mikrowellen, Backofen mit Ober- und Unterhitze sowie eingebautem Grossflächengrill ermöglicht auch das Braten und Grillieren mit einem Mikrowellenherd.

Energiesparen aber auch beim Gefrieren: Verbesserte Isolation bei den *Gefriergeräten* hilft auch auf dem Gebiet der Lebensmittelkonservierung Energie sparen. Die extra dick

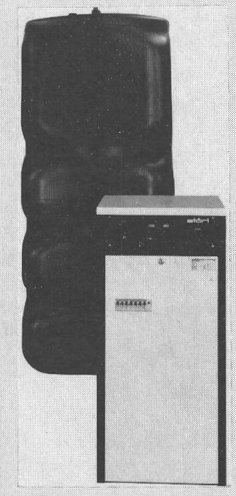


Aque-Stop Sicherheitssystem für Geschirrspüler

isolierten Wände und Türen der Energiespar-Gefrierschränke sorgen zugleich für hohes Gefriervermögen und geringen Energieverbrauch. Und auch Bedienfreundlichkeit wird gross geschrieben: herausziehbare Einschübe statt einfacher Fächer garantieren, dass man leicht selbst an die im hinteren Bereich deponierten Vorräte gelangt.

Störi & Co. AG, 8820 Wädenswil
Stand 301.341

Als führendes Unternehmen für komfortable, umweltfreundliche Raumwärme, hat die Firma ihr Storex-Heizsystem mit den modernen, bewährten Kunststoff-Speichertanks, das zu den fortschrittlichsten auf dem Markt zählt, weiterentwickelt: Das System wird nun mit einer selbstoptimierenden Mikroprozessor-Regulierung überwacht und gesteuert. Der schon heute dank den äusserst geringen Abstrahlverlusten ausgezeichnete Wirkungsgrad der Anlage wird noch besser. Auch die Bedienungsfreundlichkeit wurde verbessert; auf der Basis einer bei der Inbetriebsetzung vorgenommenen Grundeinstellung findet der Mikroprozessor die idealen Einstellwerte für Auf- und Entladung selbst. Ein dauerndes Nachregulieren erübrigt sich somit.



Storex-Zentralspeichersystem mit Mikroprozessor

Auch das übrige Geräteprogramm der Firma wird ansprechend präsentiert: die bekannten und beliebten schmalen Einzelspeicher, deren Montagefreundlichkeit jedem Installateur ein Begriff ist; das Elektro-Bodenheizungssystem, bei welchem die Heizmatten für jeden Raum massgeschneidert werden; das komplette Direktheizer-Programm mit den neuen Novatherm-Schnellheizern; und natürlich die bekannten und bewährten Feststoff-Zentralspeicher mit der direkten Wärmeübertragung – für jeden Installateur ein Begriff. Auch bei den Wärmepumpen hat die Firma einiges zu bieten: Gezeigt werden die kompakten, preisgünstigen Luft-Wasser-Wärmepumpen «Duocal».

Tiba AG, 4416 Bubendorf
Stand 301.231

Hochwertige Schweizerqualität, Einzelanfertigung und aktuelles zeitloses Design sind sozusagen die Markenzeichen der Firma und deren Produkte. Zum Design zählt auch das vielfältige Angebot an verschiedenen säurefesten Emailfarben.

Die Firma, ein führendes Unternehmen auf dem Gebiet des Holzbrandes, zeigt an ihrem Stand die einzelnen Herdarten und deren vielfältige Ausbaumöglichkeiten mit Elektroapparaten und Zusatzfächern. Die Möglichkeit der auftragsbezogenen Fertigung jedes Produktes wird dadurch demonstriert, dass keiner der ausgestellten Herde dem anderen gleicht. Gezeigt werden die Holzkochhherde, die sich in praktisch jede Einfamilienhaus-Küche integrieren lassen. Nebst der Eigenschaft eines Kochherdes bringen sie Gemütlichkeit und Wärme in die Küche. In Kombination mit einem Elektro- und Gasherd (Kombiherd genannt) wird der Vorzug der Energieunabhängigkeit dargestellt. Als besondere Neuheit im Programm, zeigt die Firma ihren Holzkochherd mit Glaskeramikkochfläche. Diese Kochfläche weist dieselben bekannten Vorteile auf wie die Glaskeramikkochfläche auf Elektroherden.

Weiter zu sehen sind Zentralheizungs-Kombiherde. Sie werden an das Heizsystem eines Hauses angeschlossen und sind äusserst rationelle und wirtschaftliche Wärmespender. Anhand eines Beispiels wird der Weiterausbau des Zentralheizungsherdes zur Holz-Komfortheizung gezeigt. dieses fertig verdrahtete und verrohrte Heizsystem bietet ausserdem den Vorteil, dass es für den Handwerker äusserst einfach zu montieren ist.

Turmix AG, 8640 Rapperswil
Stand 300.721, 301.345

Die Firma ist wieder mit dem gesamten Sortiment an der MUBA anwesend. An beiden Ständen werden die Apparate praktisch vorgeführt.

Ganz neu ist der Luftreiniger TopAir, geeignet für den Büro- und den Wohnbereich. Verschmutzte Luft wird eingesogen und vierfach gereinigt (Dreischicht-Trockenfilter und Luftwaschkammer). Saubere und befeuchtete Luft wird wieder in den Raum verteilt, gereinigt von Rauch, Abgasen, Gerüchen, Staub und Pollen. Im Bulletin 7/1985, S. 397, sind ausführliche Angaben über den TopAir-Luftreiniger zu finden.

V-Zug AG, 6301 Zug
Stand 24.433

Gegen 1 Million ZUGer Haushaltgeräte helfen den Schweizer Haushalt rationeller und die Hausarbeit leichter machen. Ein beredtes Zeugnis dieser Kompetenz legt die Firma auch dieses Jahr an ihrem Stand ab. Koch- und Backapparate, Mikrowellengeräte und Kühlschränke, Dunstabzugshauben und Geschirrspüler für die Küche präsentieren sich neben Waschautomaten und Wäschetrocknern, Wäschezentrifugen und Bügelautomaten für den Waschraum. Bereichert und ergänzt wurde dieses Angebot durch verschiedene Neuheiten:

Eine neue *Kühlschrank-Generation* stellt ZUG mit den Modellen Perfect und De Luxe vor. Überzeugend ist dabei vor allem die Energieeinsparung von über 30%, aber auch die raffinierte Raumaufteilung, das moderne Design sowie das einfache und zweckmässige Vollintegrationssystem. Mit einem Nutzinhalt von 316 l bietet der Dreizonen-Kühlschrank «Noblesse» eine glückliche Synthese von Funktionalität, Komfort, Ästhetik und vor allem auch Sparsamkeit. Dank der effizienten Isolation wurde ein unwahrscheinlich tiefer Energieverbrauch (0,38 kWh je 100 l in 24 h) erreicht.

Höchster Komfort und zukunftsweisende Technik sind die hervorstechenden Eigenschaften der *Dunstabzugshauben* DA 25 und 28. Beim SIH-Test erzielten sie Spitzenergebnisse.

«Ideal» heisst die neue Komfortstufe in der Palette der Herde und Backöfen. Neben seinem hohen Austattungsgrad zeichnet sich dieses Modell durch besonders günstigen Preis aus.

Modifiziert wurde der *Etagenwaschautomat* Adorina 3. Er ist nämlich noch kompakter (reduzierte Höhe), noch pflegefreundlicher (höhere Schleuderdrehzahl) und noch energiesparender (15% weniger Stromverbrauch) geworden.

Kühlschrank Modell Perfect

Nagra

Nationale Genossenschaft
für die Lagerung radioaktiver Abfälle

Cédra

Société coopérative nationale
pour l'entreposage de déchets radioactifs

Informationstagung Projekt Gewähr 1985
Symposium d'information Projet Garantie 1985

Radioaktive Abfälle sollen nach schweizerischem Gesetz durch Endlagerung dauernd und sicher beseitigt werden. In den Studien des Projekts Gewähr 1985 hatte die Nagra zu untersuchen, wie dieser Forderung nachgekommen werden kann.

Das anfangs 1985 den Bundesbehörden übergebene Projekt fasst die Ergebnisse mehrjähriger Forschungsarbeit zusammen. Die Schlussfolgerungen des Projekts sind von allgemeinem Interesse und werden ausführlich diskutiert.

Um interessierten Fachkreisen die Gelegenheit zu vertiefter Information über die technisch-wissenschaftlichen Aspekte des Projekts zu bieten, organisiert die Nagra zwei Tagungen, die sich an Schweizer Wissenschaftler – insbesondere Naturwissenschaftler – richten. Die ganztägige

Informationstagung in deutscher Sprache

findet am Mittwoch, den

23. Oktober 1985 in Bern,

von 9.30 bis 17.00 Uhr statt. Der Unkostenbeitrag für eine ausführliche Projektdokumentation und den Tagungslunch beträgt Fr. 50.–. Interessenten sind freundlich eingeladen, sich mit dem Anmeldetalon möglichst frühzeitig anzumelden.

Conformément à la loi, les déchets radioactifs doivent en Suisse être éliminés de manière durable et sûre par stockage final. Dans le Projet Garantie 1985, la Cédra a dû étudier comment satisfaire cette exigence.

Le projet présenté aux autorités fédérales début 1985 récapitule les résultats de plusieurs années de travaux de recherches. Les conclusions du projet présentent un intérêt général et font l'objet de discussions détaillées.

Afin d'offrir aux milieux d'experts intéressés l'occasion de recevoir une information approfondie sur les aspects technico-scientifiques du projet, la Cédra organise deux symposiums destinés à des scientifiques suisses. Le

Symposium d'information en langue française

aura lieu toute la journée du mercredi

18 septembre 1985, à Lausanne

de 9 h 30 à 17 h 00. Les frais de participation – documentation exhaustive sur le Projet Garantie et déjeuner de travail compris – sont 50 francs. Les personnes intéressées sont priées de bien vouloir s'inscrire le plus tôt possible à l'aide du formulaire ci-joint.

Anmeldetalon / Talon d'inscription

Name / Nom _____

Beruf / Profession _____

Strasse / Rue _____

Ort / Localité _____

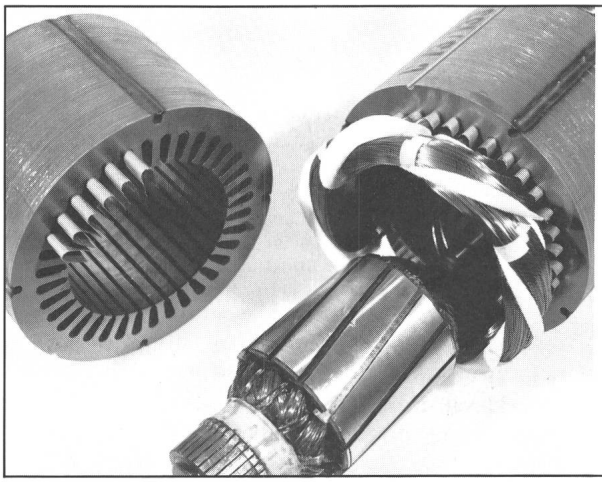
☐ Ich möchte an der Informationstagung am Mittwoch, den 23. Oktober 1985 in Bern teilnehmen. Bitte schicken Sie mir das definitive Programm (Versand erfolgt Ende Juli 1985)

Zurückschicken bis zum 15. Juli 1985 an

☐ Je désire participer au symposium d'information qui aura lieu mercredi 18 septembre 1985, à Lausanne. Veuillez me faire parvenir le programme définitif (expédition en juillet 1985)

Renvoyer jusqu'au 30 juin 1985 à

Nagra, Nationale Genossenschaft für die Lagerung radioaktiver Abfälle
z. H. von Frl. I. Bock, Parkstrasse 23, 5401 Baden



WEIDMANN *Thermofilm*

- Flächen-Isolierung für den Motorenbau
- als Zwei- oder Dreischichtkombination
- aus hochwertigem Pressspan und Polyesterfolie
- für Nuten- und Phasenisolation
- mit hoher Durchschlagsfestigkeit
- mit guter Durchschlagssicherheit
- mit hoher Formstabilität und Kanteneinreissfestigkeit
- mit leichter Verarbeitbarkeit

WEIDMANN

H. Weidmann AG CH-8640 Rapperswil
Telefon 055/27 59 01/07 Telex 875 524

Unser Entstörungslabor

- prüft die Störempfindlichkeit und das Störvermögen,
- bestimmt Störschutz- und Schirmmassnahmen,
- kontrolliert Apparate und Anlagen auf Einhaltung der gesetzlichen Störschutzbestimmungen,
- führt Prototyp- und serienmässige Entstörungen aus,
- steht Fabrikations- und Importfirmen für fachmännische Beratung in EMV-Problemen zur Verfügung.

PRO RADIO-TELEVISION, Entstörungslabor, 3084 Wabern, Telefon 031 / 54 22 44